

# AILORIA



## REVOLUTIONNE

BENUTZERHANDBUCH  
Kabelloser Lockenstab

INSTRUCTION MANUAL  
Wireless Curling Iron

MODE D'EMPLOI  
Fer à boucler sans fil

MANUALE DI ISTRUZIONI  
Ferro arricciacapelli a batteria

## TABLE OF CONTENTS

DEUTSCH .....	3
ENGLISH .....	16
FRANCAIS .....	27
ITALIANO.....	40

## Kabelloser Lockenstab

### WARNUNG

Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig, bevor Sie den REVOLUTIONNE Curler in Betrieb nehmen und bewahren Sie die Anleitung auf.

Die folgenden Sicherheitsvorkehrungen sollten immer beachtet werden, um die Gefahr von Stromschlägen, Verletzungen oder Bränden zu verringern.

Stellen Sie immer sicher, dass die Hände trocken sind, bevor Sie einen Schalter am Gerät betätigen oder einstellen oder den Adapter berühren.

Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, stellt die Nähe zum Wasser ein Risiko dar, auch wenn das Gerät abgeschaltet ist. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Waschbecken, Duschen und Badewannen und halten Sie es immer von Wasser fern. Zum Schutz vor einem Stromschlag darf das Gerät niemals mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit in Berührung kommen.

Greifen Sie niemals nach einem Gerät, das ins Wasser gefallen ist. Nicht wiederverwenden, bis das Produkt von einem qualifizierten Elektriker

geprüft und genehmigt wurde.

Halten Sie REVOLUTIONNE von nicht hitzebeständigen Oberflächen fern und bedecken Sie den Curler niemals mit anderen Gegenständen (z.B. Kleidung oder Handtüchern), wenn er heiß ist.

Elektrogeräte müssen immer an einem sicheren Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden und die Gefahren verstanden haben. Kindern ist das Spielen mit dem Curler untersagt. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

Wenn der Lockenstab REVOLUTIONNE unerwartet stoppt oder eine Fehlfunktion aufweist senden Sie das Gerät an Ihren Vertragspartner, um eine Reparatur durchzuführen.

Führen Sie keine Metallgegenstände in den Curler ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.

Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene

Zwecke. Verwenden Sie das Gerät nicht für Kunsthaar und Fell.

Lassen Sie den Lockenstab niemals unbeaufsichtigt, wenn er eingeschaltet ist. Achten Sie darauf, das Ladegerät zu entfernen, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Ziehen Sie nicht direkt am Ladekabel. Bitte verwenden Sie nur geeignete Ladeadapter entsprechend der Angaben auf der Unterseite des Geräts.

Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen, da ansonsten die Garantie erlischt.

Halten Sie REVOLUTIONNE und das USB-Kabel von Wärmequellen, scharfen Gegenständen oder anderen Gegenständen fern, die Schäden verursachen können.

Lassen Sie REVOLUTIONNE vor dem Verstauen abkühlen.

Dieses Produkt hat keine wasserdichte Funktion. Verwenden Sie es nicht in einer feuchten Umgebung, wie z.B. in einem Badezimmer oder einer Dusche und halten Sie es von Wasser fern.

Sollte Flüssigkeit in das Innere des Produkts gelangen, so verwenden Sie dieses nicht mehr und senden es bitte an Ihren Vertragspartner.

Bringen Sie den Curler nicht in Kontakt mit brennbaren oder explosiven Materialien (Produkten), da dies zu Feuer oder Explosionen führen kann.

Wählen Sie bei der Verwendung die passende Temperatur und Zeit für Ihr Haar aus, um Haarschäden vorzubeugen.

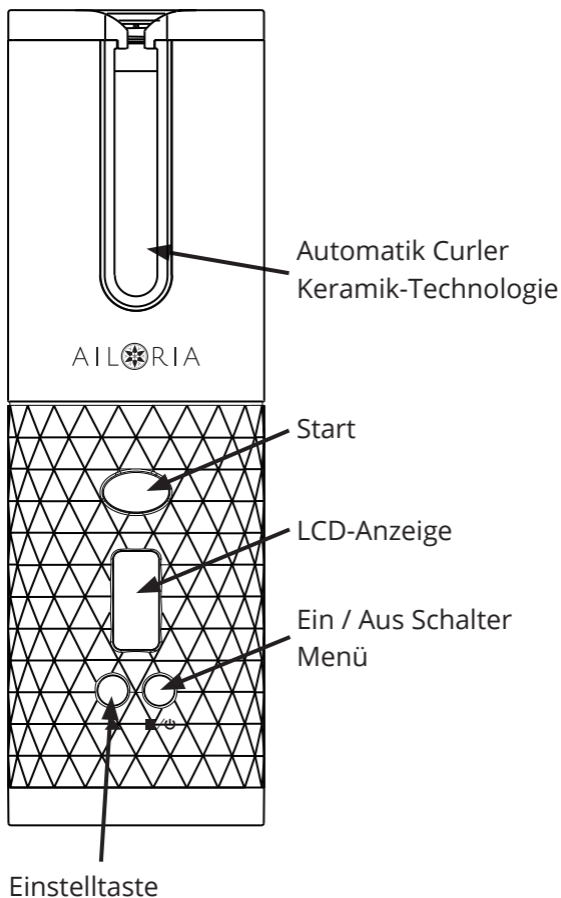
Bei der ersten Verwendung dieses Produkts kann es zu einem leichten Brandgeruch oder etwas Rauch kommen. Dies wird durch die hohe Temperatur des Öls im Drehmechanismus des Gerätes verursacht und ist nur vorübergehend. Bitte zögern Sie nicht, es zu verwenden.

Unterschiedliche Leistung führt zu einer unterschiedlichen Aufheizrate des Lockenstabs.

Wenn das Produkt in Gebrauch ist, das Temperatursymbol blinkt und der Anzeigebereich des Temperatursymbols „E“ anzeigt, ist der Temperaturfühler defekt. Bitte senden Sie in diesem Fall das Gerät an Ihren Vertragspartner.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Bitte lesen Sie den gesamten Inhalt dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

## Spezifikationen:





LCD-Anzeige

Micro-USB für  
Auładefunktion



Ladespannung:

USB 5V/2A

Akku:

3.7V

Akku-Kapazität:

5000mAh  
(2500mAh-2P)



## **Revolutionne:**

- Lithium-Ion-Akku mit hoher Kapazität
- Schnell aufheizbar
- Universeller MICRO USB zum Laden
- LCD-Anzeige
- 32bit IC: Schneller und intelligenter
- Wärmedämmung in der Curling-Kammer zum Schutz von Haut und Augen
- Handlich und kabellos, ideal für unterwegs

## **Anwendung**

Bitte laden Sie REVOLUTIONNE vor der ersten Anwendung ca. 4½ h vollständig mit dem USB-Kabel auf. Nach der ersten Anwendung ist die Ladedauer geringer.

Halten Sie die Taste „ON/OFF“ 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät und die LCD-Anzeige anzuschalten.

Drücken Sie erneut „ON/OFF“, um in das Menü zu gelangen und Temperatur, °C/°F, Locken-Ausrichtung (L/R), und Timer (8, 10, 12, 14, 16, 18 Sekunden) nacheinander auszuwählen und drücken Sie „Setting“, um die jeweiligen Werte einzustellen.

5 Sekunden nach Einstellung der Temperatur beginnt das Gerät automatisch mit dem Aufheizen.

Das Heizsymbol blinkt während des Aufheizprozesses bis die gewünschte Temperatur erreicht ist. Warten Sie, bis das Wärme-Symbol nicht mehr blinkt und Sie 2 Signaltöne hören.

Wählen Sie L für linksgerichtete Locken und R für rechtsgerichtete Locken. Wir empfehlen für die Haare auf der rechten Seite des Kopfes nach links ausgerichtete Locken und für die Haare auf der linken Seite des Kopfes nach rechts ausgerichtete Locken.

Kämmen Sie die Haare vor der Anwendung gut durch und verwenden Sie Strähnen mit einer Breite von max. 2 cm.

Sobald sich REVOLUTIONNE aufgeheizt hat, legen Sie eine saubere, trockene und gekämmte Strähne unterhalb des Haaransatzes in den Curler hinein.

Drücken Sie die START-Taste und halten Sie diese gedrückt, um die Strähne bis zu den Haarspitzen in das Lockengerät einzuziehen. Halten Sie die Taste weiter gedrückt. Es erklingt eine Folge von langsamen Signaltönen, die der von Ihnen gewählten Timer-Einstellung entsprechen.

Wenn Sie zwei kurze Signaltöne hören, lassen Sie die Taste los und ziehen Sie REVOLUTIONNE nach unten, um eine perfekt geformte Locke zu lösen. Lassen Sie die Locke abkühlen.

Wiederholen Sie nun die obigen Schritte, bis das gesamte Haar aus stylischen Locken besteht.

Halten Sie die Taste „ON/OFF“ erneut 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Dank der Abschaltautomatik schaltet das Gerät aus Sicherheitsgründen nach 30 Minuten automatisch ab.

### **Empfehlung:**

Für leichte Wellen: Niedrige Temperatur (160°C), geringe Dauer (8 Sekunden)

Für starke Locken: Hohe Temperatur (180°-200°), längere Dauer (10-12 Sekunden)

### **Auswahl der Einstellungen:**

Temperatur: 150°C, 160°C, 170°C, 180°C, 190°C, 200°C

Timer: 8s, 10s, 12s, 14s, 16s, 18s

Ausrichtung: Links oder rechts

Weltweit einsetzbar dank USB und Wechselschaltung zwischen C° und F.

## **Tipps:**

Bitte laden Sie das Produkt vor der Verwendung vollständig auf, um die beste Leistung zu erzielen.

Bevor Sie dieses Produkt für eine längere Zeit lagern, laden Sie es bitte vollständig auf und stellen Sie sicher, dass es alle drei Monate geladen wird.

Wenn sich das Produkt im Ladezustand befindet, zeigt das LCD-Display ein blinkendes Batteriesymbol an. Wenn das Produkt vollständig geladen und das Ladegerät noch angeschlossen ist, leuchtet die Batterieanzeige auf. Die LCD-Anzeige ist bei ausgeschaltetem Gerät nach dem Entfernen des Ladegeräts ausgeschaltet. Verwenden Sie das Produkt nicht, während es geladen wird, da sich dadurch die Lebensdauer des Akkus verringern kann. Der Curler wird automatisch abgeschaltet, nachdem die LCD-Anzeige dreimal blinkt, wenn der Akku einen sehr niedrigen Ladezustand aufweist.

Wenn die Haare in der Lockenkammer blockiert sind, ertönt ein kontinuierliches Signal, während der automatische Curling Prozess gestoppt wird. Bitte lassen Sie die „START“-Taste los, um das Produkt vom Haar zu entfernen.

## **Reinigung und Wartung:**

Dieses Gerät darf nicht in einer Geschirrspülmaschine oder Waschmaschine gereinigt werden.

REVOLUTIONNE hat keine wasserdichte Funktion. Bei der Reinigung ist darauf zu achten, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Produkt eindringen, um einen Kurzschluss zu vermeiden.

Bitte entfernen Sie nach jedem Gebrauch eventuell verbleibende Fremdkörper wie Haare und Hautschuppen.

Bitte führen Sie Reinigung, Wartung und Pflege nur durch, wenn der Artikel bereits abgekühlt ist.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.

Verwenden Sie für die Reinigung ein weiches, feuchtes Tuch. Trocknen Sie den Artikel anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

## **Entsorgung**

Diese Kennzeichnung besagt, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie gilt und es nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte und befolgen Sie diese. Eine ordnungsgemäße Entsorgung von alten Produkten hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

**Hersteller:**

**VEHNSGROUP**

VEHNS GROUP GmbH  
Theatinerstraße 40-42  
80333 München  
Deutschland

[www.vehnsgroup.com](http://www.vehnsgroup.com)  
[service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com)  
[www.ailoria.de](http://www.ailoria.de)

**MADE IN CHINA**



Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte, unsachgemäße oder unvereinbare Verwendung des Produkts entstehen.

© VEHNS GROUP GmbH

Version 1.0 – Nov 2019

## ENGLISH

### Wireless Curling Iron

#### WARNING

Read all instructions carefully before operating the REVOLUTIONNE Curler and keep the manual in a safe place.

The following safety precautions should always be observed to reduce the risk of electric shock, personal injury or fire.

Always make sure your hands are dry before operating or adjusting any switch on the unit or touching the adapter.

When the appliance is used in a bathroom, proximity to water is a risk even when the appliance is turned off. Do not use the appliance near sinks, showers, or bathtubs and always keep it away from water. To prevent electric shock, never expose the product to water or any other liquid.

Never reach for a device that has fallen into water. Do not reuse until the product has been tested and approved by a qualified electrician.

Keep REVOLUTIONNE away from non-heat-resistant surfaces and never cover the Curler with other objects (e.g. clothing or towels) when it is hot.



Electrical appliances must always be kept in a safe place and out of the reach of children. This equipment may be used by children 8 years of age and older and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised in its use and have understood the hazards. Children are not allowed to play with the curler. Cleaning and maintenance must not be carried out by children.

If the REVOLUTIONNE curling iron stops unexpectedly or malfunctions, send the appliance to your contract partner for repair.

Do not insert metal objects into the Curler as this may result in electric shock.

Never use the unit for any purpose other than that described in this manual. Do not use the appliance on artificial hair or fur.

Never leave the curling iron unattended when it is switched on. Be sure to remove the charger when charging is complete. Do not pull the charger cable directly. Please use only suitable charging adapters as indicated on the bottom of the unit.

Never use accessories or parts made by third parties, as this will void the warranty.

Keep REVOLUTIONNE and the USB cable away from heat sources, sharp objects, or other

objects that may cause damage.

Allow REVOLUTIONNE to cool before storing.

This product is not waterproof. Do not use it in a humid environment, such as a bathroom, shower and keep it away from water.

If any liquid gets inside the product, do not use it any more and send it to your contract partner.

Do not bring the Curler into contact with flammable or explosive materials (products) as this may cause fire or explosion.

When using this product, select the appropriate temperature and time for your hair to prevent hair damage.

The first use of this product may cause a slight smell of fire or smoke. This is caused by the high temperature of the oil in the rotating mechanism of the device and is temporary. Please do not hesitate to use it.

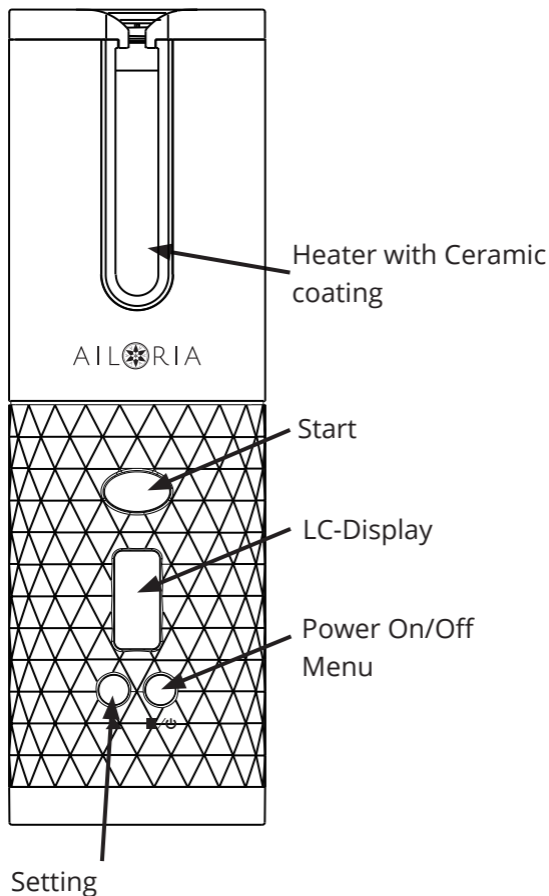
Different power will result in a different heating rate of the curling iron.

If the product is in use, the temperature symbol flashes and the display range of the temperature symbol indicates „E“, the temperature sensor is defective. In this case, please send the device to your contract partner.

Please keep this manual for future reference.

Please read the entire contents of this manual carefully before using this product.

## Specifications:





LC-Display

Micro-USB input



Charging voltage:	USB 5V/2A
Battery:	3.7V
Battery capacity:	5000mAh (2500mAh-2P)

## **Revolutionne:**

- High capacity lithium-ion battery.
- Quick to heat up.
- Universal MICRO USB for charging
- LCD display
- 32bit IC: Faster and more intelligent.
- For the protection of skin and eyes: Thermal insulation of the curling chamber.
- Portable and wireless, ideal for on the go.

## **Usage**

Before using REVOLUTIONNE for the first time, please charge the REVOLUTIONNE approx. 4½ h completely with the USB cable. The charging time is shorter after the first application.

Press and hold the „ON/OFF“ button for 2 seconds to turn on the unit and the LCD display.

Press „ON/OFF“ again to enter the menu and select Temperature, °C/°F, Curl Orientation (L/R), and Timer (8, 10, 12, 14, 16 or 18 seconds) one after the other and press „Setting“ to set the respective values.

5 seconds after setting the temperature, the unit will automatically start to heat up.

The heating symbol flashes during the heating process until the desired temperature is reached. Wait until the heat symbol stops flashing and you hear 2 beeps.

Select L for left curls and R for right curls. We recommend left-facing curls for the hair on the right side of the head and right-facing curls for the hair on the left side of the head.

Comb the hair well before use and use strands with a maximum width of 2 cm.

Once REVOLUTIONNE has heated up, place a clean, dry and combed strand below the hairline into the curler.

Press and hold the START button to pull the strand into the curler up to the ends of the hair. Keep the button pressed. You will hear a sequence of slow beeps corresponding to the timer setting you have selected.

When you hear two short beeps, release the button and drag REVOLUTIONNE down to release a perfectly formed curl. Let the curl cool down.

Repeat the above steps until the entire hair is made up of stylish curls.

Press and hold the „ON/OFF“ button again for 2 seconds to turn off the unit. Due to the automatic switch-off function, the appliance

switches off automatically after 30 minutes for safety reasons.

### **Recommendation:**

For light curls: Low temperature (160°C), short duration (8 seconds)

For strong curls: High temperature (180°-200°), longer duration (10-12 seconds)

### **Settings:**

Temperature: 150°C, 160°C, 170°C, 180°C,  
190°C, 200°C

Timer: 8s, 10s, 12s, 14s, 16s, 18s

Orientation: Left or right.

Can be used anywhere in the world thanks to USB and changeover between C° and F.

### **Hints:**

Please fully recharge the product before use to achieve the best performance.

Before storing this product for an extended period of time, please fully charge it and ensure that it is charged every three months.

When the product is charged, the LC display will show a flashing battery icon. When the

product is fully charged and the charger is still connected, the battery indicator lights up. The LCD indicator is turned off when the unit is turned off after the charger is removed. Do not use the product while it is charging as this may reduce the battery life. The Curler is automatically turned off after the LCD display blinks three times when the battery is very low.

If the hair in the curling chamber is blocked, a continuous signal sounds while the automatic curling process is stopped. Please release the „START“ button to remove the product from the hair.

## **Cleaning and Maintenance**

This appliance must not be washed in a dishwasher or washing machine.

REVOLUTIONNE is not waterproof. When cleaning, make sure that no water or other liquids penetrate the product to avoid a short circuit.

Please remove any remaining foreign objects such as hair and skin flakes after each use.

Please clean, maintain and care only after the item has cooled down.

Do not use cleaning agents.

Use a soft, damp cloth for cleaning. Then dry the



article with a soft, dry cloth.

## **Disposal**

This symbol indicates that this product is subject to the European Directive and must not be disposed of together with other household waste. Refer to and follow local regulations for separate collection of electrical and electronic equipment. Proper disposal of old products helps to avoid negative effects on the environment and health.

## Manufacturer:

# VEHNSGROUP

VEHNS GROUP GmbH  
Theatinerstraße 40-42  
80333 Munich  
Germany

[www.vehnsgroup.com](http://www.vehnsgroup.com)  
[service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com)  
[www.ailoria.de](http://www.ailoria.de)

## MADE IN CHINA



Changes and errors excepted.

The manufacturer accepts no liability for damage resulting from incorrect, improper or incompatible use of the product.

© VEHNS GROUP GmbH

Version 1.0 – Nov 2019

# FRANCAIS

## Fer à boucler sans fil

### AVERTISSEMENT

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le REVOLUTIONNE Fer à boucler et conservez ce manuel dans un endroit sûr.

Les consignes de sécurité suivantes doivent toujours être observées pour éviter tout risque d'électrocution, de blessures corporelles ou d'incendie.

Assurez-vous toujours que vos mains soient sèches avant d'utiliser ou de régler un interrupteur sur l'appareil ou de toucher le cordon d'alimentation ou la prise.

Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, la proximité de l'eau constitue un risque même lorsque l'appareil est éteint. N'utilisez pas l'appareil près d'un lavabo, d'une douche ou d'une baignoire et gardez-le toujours à l'écart de l'eau. Pour éviter les risques d'électrocution, ne jamais exposer le produit à l'eau ou à tout autre liquide.

Ne jamais toucher un appareil tombé à l'eau. Ne pas réutiliser avant que le produit n'ait été testé et approuvé par un électricien qualifié.

Tenez REVOLUTIONNE loin des surfaces non

résistantes à la chaleur et ne couvrez jamais le fer à boucler avec d'autres objets (par exemple des vêtements ou des serviettes) quand il est chaud.

Les appareils électriques doivent toujours être conservés dans un endroit sûr et hors de portée des enfants. Cet équipement peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés dans son utilisation et ont compris les dangers. Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec le fer à boucler. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.

Si le fer à boucler REVOLUTIONNE s'arrête de manière inattendue ou fonctionne mal, retournez-le à votre revendeur pour réparation.

N'insérez pas d'objets métalliques dans le fer à boucler car cela pourrait provoquer une électrocution.

N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel. N'utilisez pas l'appareil sur des cheveux artificiels ou de la fourrure.

Ne laissez jamais le fer à boucler sans surveillance lorsqu'il est allumé. Assurez-vous de débrancher le chargeur une fois la charge

terminée. Ne tirez pas directement sur le câble du chargeur. Veuillez n'utiliser que des adaptateurs de charge appropriés, comme indiqué sur le dessous de l'appareil.

N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces fabriqués par des tiers, car cela annulerait la garantie.

Tenez REVOLUTIONNE et le câble USB à l'écart de sources de chaleur, d'objets tranchants ou d'autres objets pouvant causer des dommages.

Laisser refroidir REVOLUTIONNE avant de le ranger.

Ce produit n'est pas étanche à l'eau. Ne l'utilisez pas dans un environnement humide, comme une salle de bain, une douche et gardez-le éloigné de l'eau.

Si du liquide pénètre à l'intérieur du produit, ne l'utilisez plus et envoyez-le à votre revendeur.

Ne pas mettre le fer à boucler en contact avec des matières inflammables ou explosives (produits) car cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.

Lorsque vous utilisez cet appareil, choisissez la température et la durée appropriées pour vos cheveux afin de prévenir tout dommage à vos cheveux.

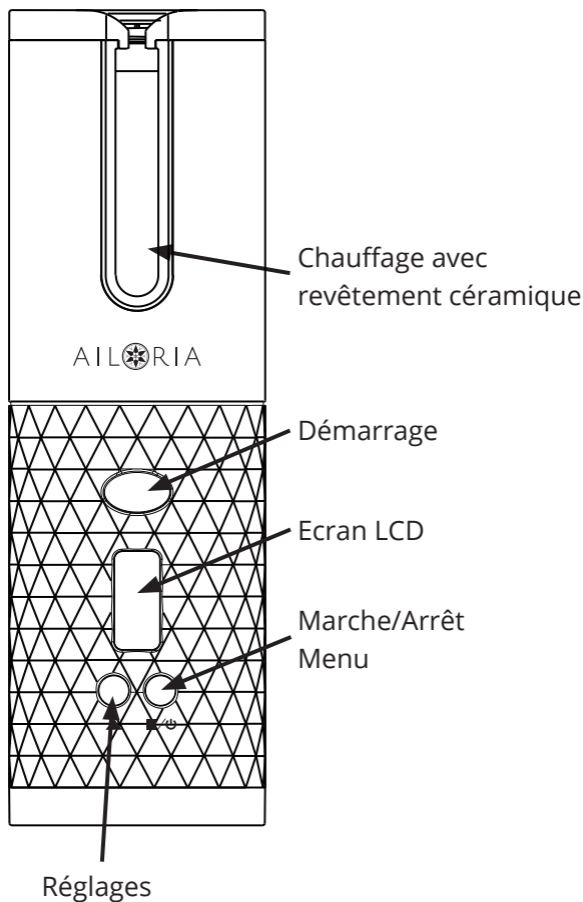
La première utilisation de ce produit peut provoquer une légère odeur de brûlé ou de fumée. Ceci est causé par la température élevée de l'huile dans le mécanisme rotatif de l'appareil. Cette odeur est temporaire. Vous pouvez utiliser l'appareil.

Une puissance différente entraînera une vitesse de chauffage différente du fer à boucler.

Si le produit est utilisé et que le symbole de température clignote et l'affichage du symbole de température indique „E“, la sonde de température est alors défectueuse. Dans ce cas, veuillez envoyer l'appareil à votre revendeur.

Veuillez conserver ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez lire attentivement tout le contenu de ce manuel avant d'utiliser ce produit.

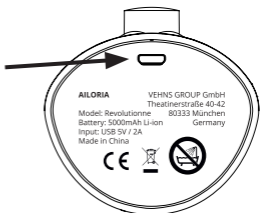
## Caractéristiques:





Ecran LCD

Prise  
Micro-USB



Modèle :	REVOLUTIONNE
Alimentation :	USB 5V/2A
Batterie :	3.7V
Capacité de la batterie :	5000mAh (2500mAh-2P)



## **REVOLUTIONNE :**

- Batterie lithium-ion haute capacité.
- Température souhaitée atteinte rapidement.
- MICRO USB universel pour les bornes de charge et de décharge.
- Écran LCD
- IC 32 bits : plus rapide et plus performant.
- Pour la protection de la peau et des yeux : L'isolation thermique est insérée dans l'appareil.
- Pratique et sans fil, idéal pour les déplacements.

## **Utilisation**

Avant d'utiliser REVOLUTIONNE pour la première fois, veuillez charger complètement le fer à boucler REVOLUTIONNE pendant environ 4,5 heures avec le câble USB. Le temps de charge est plus court après la première application.

Appuyez sur la touche „ON/OFF“ et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour allumer l'appareil et l'écran LCD.

Appuyez à nouveau sur „ON/OFF“ pour accéder au menu et sélectionnez Température, °C/°F,

Orientation de la boucle (L/R) et Timer (8, 10, 12, 14, 16 ou 18 secondes) l'un après l'autre et appuyez sur „Setting“ pour régler les valeurs respectives.

5 secondes après avoir réglé la température, l'appareil commence automatiquement à chauffer.

Le symbole de chauffage clignote pendant le processus de chauffage jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte. Attendez que le symbole de chaleur cesse de clignoter et que vous entendiez 2 bips.

Sélectionnez L pour les boucles à gauche et R pour les boucles à droite. Nous recommandons des boucles orientées vers la gauche pour les cheveux du côté droit de la tête et des boucles orientées vers la droite pour les cheveux du côté gauche de la tête.

Bien peigner les cheveux avant utilisation et utiliser des mèches d'une largeur maximale de 2 cm.

Une fois que le fer à boucler REVOLUTIONNE est à la bonne température, placez une mèche propre, sèche et peignée près de la racine des cheveux dans le fer à boucler.

Appuyez sur le bouton START et maintenez-le enfoncé pour faire rentrer la mèche dans le fer à boucler jusqu'à la pointe des cheveux.

Maintenez le bouton enfoncé. Vous entendrez une séquence de bips lents correspondant au réglage de la minuterie que vous avez sélectionné.

Lorsque vous entendez deux bips brefs, relâchez le bouton et faites glisser REVOLUTIONNE vers le bas pour libérer une boucle parfaitement formée. Laisser refroidir la boucle.

Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que les cheveux soient entièrement constitués de boucles élégantes.

Pour éteindre l'appareil, appuyez à nouveau pendant 2 secondes sur la touche „ON/OFF“ et maintenez-la enfoncée. Grâce à la fonction d'arrêt automatique, l'appareil s'éteint automatiquement après 30 minutes pour des raisons de sécurité.

### **Recommandation :**

Pour des ondulations légères : Basse température (160°C), courte durée (8 secondes)

Pour des boucles plus serrées : Température élevée (180°-200°), durée plus longue (10-12 secondes)

## **Sélection des réglages :**

Température : 150°C, 160°C, 170°C, 180°C,  
190°C, 200°C

Minuterie : 8s, 10s, 12s, 14s, 16s, 18s

Orientation : Gauche ou droite

Utilisable partout dans le monde grâce à l'USB  
et à la conversion entre C° et F.

## **Conseils :**

Veillez recharger complètement le produit  
avant de l'utiliser pour obtenir les meilleures  
performances.

Avant de ranger l'appareil pendant une période  
prolongée, veuillez le recharger complètement  
et vous assurer qu'il est rechargé tous les trois  
mois.

Lorsque le produit est en train de charger, l'écran  
LCD affiche une icône de batterie clignotante.  
Lorsque le produit est complètement chargé et  
que le chargeur est toujours connecté, le témoin  
de batterie s'allume. L'indicateur LCD s'éteint  
lorsque l'appareil est éteint après le retrait du  
chargeur. N'utilisez pas l'appareil pendant qu'il  
est en charge, car cela pourrait réduire la durée  
de vie de la batterie. Le fer à boucler s'éteint  
automatiquement après trois clignotements de  
l'écran LCD lorsque la batterie est très faible.

Si des cheveux sont bloqués dans l'appareil, un signal sonore continu retentit et le processus de bouclage s'arrête automatiquement. Relâchez la touche „START“ pour enlever les cheveux de l'appareil.

## **Nettoyage et entretien**

Cet appareil ne doit pas être lavé au lave-vaisselle ou en machine à laver.

REVOLUTIONNE n'est pas étanche. Lors du nettoyage, veillez à ce qu'il n'y ait pas de pénétration d'eau ou d'autres liquides dans le produit pour éviter un court-circuit.

Veillez enlever tous les corps étrangers restants, tels que les cheveux et les poussières, après chaque utilisation.

Veillez nettoyer ou entretenir l'appareil qu'une fois qu'il est refroidi.

N'utilisez pas de produits de nettoyage.

Utilisez un chiffon doux et humide pour le nettoyage. Séchez ensuite l'article avec un chiffon doux et sec.

## **Traitement des appareils usagés**

Ce pictogramme indique que ce produit est soumis à la directive européenne et ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Respectez les réglementations locales pour la collecte séparée des équipements électriques et électroniques. Le traitement approprié des appareils usagés permet d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé.

## Fabricant:

# VEHNSGROUP

VEHNS GROUP GmbH  
Theatinerstraße 40-42  
80333 Munich  
Allemagne

[www.vehnsgroup.com](http://www.vehnsgroup.com)  
[service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com)  
[www.ailoria.de](http://www.ailoria.de)

## MADE IN CHINA



Sous réserve de modifications et d'erreurs.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte, inappropriée ou incompatible de l'appareil.

© VEHNS GROUP GmbH

Version 1.0 – Nov 2019

## Ferro arricciacapelli a batteria

### ATTENZIONE

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare l'arricciacapelli REVOLUTIONNE e conservare il manuale in un luogo sicuro.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, lesioni personali o incendi, osservare sempre le seguenti precauzioni di sicurezza.

Assicurarsi sempre che le mani siano asciutte prima di azionare o regolare qualsiasi interruttore dell'unità o di toccare l'adattatore.

Quando l'apparecchio viene utilizzato in un bagno, la vicinanza all'acqua è un rischio anche quando l'apparecchio è spento. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di lavandini, docce o vasche da bagno e tenerlo sempre lontano dall'acqua. Per evitare scosse elettriche, non esporre mai il prodotto all'acqua o ad altri liquidi.

Non toccare mai un dispositivo caduto in acqua. Non riutilizzare il prodotto fino a quando non è stato testato e approvato da un elettricista qualificato.

Tenere REVOLUTIONNE lontano da superfici non resistenti al calore e non coprire mai il



Curler con altri oggetti (ad es. indumenti o asciugamani) quando è caldo.

Gli apparecchi elettrici devono essere sempre tenuti in un luogo sicuro e fuori dalla portata dei bambini. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenze, se sono sorvegliati nell'uso e ne hanno compreso i pericoli. I bambini non possono giocare con l'arricciatore. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini.

Se il ferro arricciacapelli REVOLUTIONNE si ferma inaspettatamente o funziona male, inviare l'apparecchio al proprio partner contrattuale per la riparazione.

Non inserire oggetti metallici nell'arricciacapelli, in quanto ciò potrebbe causare scosse elettriche.

Non utilizzare mai l'unità per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale. Non utilizzare l'apparecchio per capelli o pellicce artificiali.

Non lasciare mai incustodito il ferro arricciacapelli quando è acceso. Assicurarsi di rimuovere il caricabatterie quando la carica è completa. Non tirare direttamente il cavo del caricabatterie. Si prega di utilizzare solo

adattatori di ricarica idonei come indicato nella parte inferiore dell'unità.

Non utilizzare mai accessori o parti realizzate da terzi, in quanto ciò comporta l'annullamento della garanzia.

Tenere REVOLUTIONNE e il cavo USB lontano da fonti di calore, oggetti appuntiti o altri oggetti che possono causare danni.

Lasciare raffreddare REVOLUTIONNE prima di riporlo.

Questo prodotto non ha funzione impermeabile. Non utilizzarlo in un ambiente umido, come un bagno, una doccia o tenerlo lontano dall'acqua.

Se il liquido entra nel prodotto, non utilizzarlo più e inviarlo al vostro partner contrattuale.

Non portare l'arricciatore a contatto con materiali (prodotti) infiammabili o esplosivi, in quanto ciò potrebbe causare incendi o esplosioni.

Quando si utilizza questo prodotto, selezionare la temperatura e il tempo appropriato per i capelli per prevenire danni ai capelli.

Il primo utilizzo di questo prodotto può causare un leggero odore di fuoco o fumo. Ciò è causato dall'alta temperatura dell'olio nel meccanismo rotante del dispositivo ed è temporaneo. Non

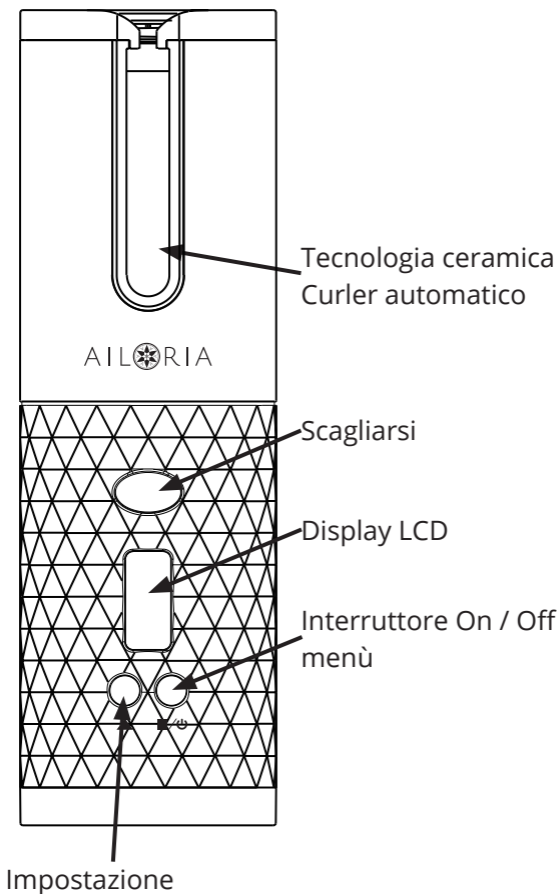
esitate a usarlo.

Una potenza diversa si tradurrà in una diversa velocità di riscaldamento del ferro arricciacapelli.

Se il prodotto è in uso, il simbolo della temperatura lampeggia e il campo di visualizzazione del simbolo della temperatura indica „E“, il sensore di temperatura è difettoso. In questo caso, inviare l'apparecchio al proprio partner contrattuale.

Si prega di conservare questo manuale per future consultazioni. Si prega di leggere attentamente l'intero contenuto di questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

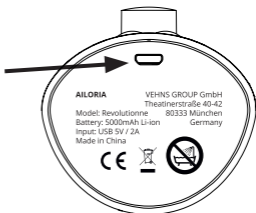
## Specifiche tecniche:





Display LCD

Micro-USB per  
la funzione di  
ricarica



Modello:	REVOLUTIONNE
Tensione di carica:	USB 5V/2A
Batteria:	3.7V
Capacità della batteria:	5000mAh (2500mAh-2P)

## **Revolutionne:**

- Batteria agli ioni di litio ad alta capacità.
- Veloce a riscaldarsi.
- MICRO USB universale per i terminali di carica e scarica.
- Display LCD
- IC a 32 bit: più veloce e più intelligente.
- Per la protezione della pelle e degli occhi: l'isolamento termico viene inserito nella camera di arricciatura.
- Pratico e senza fili, ideale per gli spostamenti.

## **Applicazione**

Prima di utilizzare REVOLUTIONNE per la prima volta, si prega di caricare completamente REVOLUTIONNE per circa 4 ore e mezzo con il cavo USB. Il tempo di ricarica è più breve dopo la prima applicazione.

Tenere premuto il pulsante „ON/OFF“ per 2 secondi per accendere l'unità e il display LCD.

Premere nuovamente „ON/OFF“ per entrare nel menu e selezionare Temperature, °C/°F, Curl direzione (L/R) e Timer (8, 10, 12, 14, 16 o 18 secondi) uno dopo l'altro e premere „Setting“ per impostare i rispettivi valori.

5 secondi dopo aver impostato la temperatura, l'unità si riscalda automaticamente.

Il simbolo del riscaldamento lampeggia durante il processo di riscaldamento fino al raggiungimento della temperatura desiderata. Attendere fino a quando il simbolo del calore smette di lampeggiare e si sentono 2 segnali acustici.

Selezionare L per i riccioli di sinistra e R per i riccioli di destra. Consigliamo riccioli rivolti a sinistra per i capelli sul lato destro della testa e riccioli rivolti a destra per i capelli sul lato sinistro della testa.

Pettinare bene i capelli prima dell'uso e utilizzare ciocche di capelli con una larghezza massima di 2 cm.

Una volta che REVOLUTIONNE si è riscaldato, mettere una ciocca di capelli pulita, asciutta e pettinata nell'arricciatore.

Premere e tenere premuto il pulsante START (Avvio) per tirare l'intera ciocca di capelli nell'arricciatore. Si sentirà una sequenza di segnali acustici lenti corrispondenti all'impostazione del timer selezionato.

Quando si sentono due brevi segnali acustici, rilasciare il pulsante e trascinare REVOLUTIONNE verso il basso per rilasciare un ricciolo perfettamente formato. Lasciate

raffreddare l'arricciatura.

Ripetere i passaggi precedenti fino a quando l'intero capello è composto da riccioli alla moda.

Tenere nuovamente premuto il pulsante „ON/OFF“ per 2 secondi per spegnere l'unità. Grazie alla funzione di spegnimento automatico, la macchina si spegne automaticamente dopo 30 minuti per motivi di sicurezza.

### **Raccomandazione:**

Per riccioli deboli: Bassa temperatura (160°C), breve durata (8 secondi)

Per riccioli forti: Alta temperatura (180°-200°), durata maggiore (10-12 secondi)



## **Selezione delle impostazioni:**

Temperatura: 150°C, 160°C, 170°C,  
180°C, 190°C, 200°C

Timer: 8s, 10s, 12s, 14s, 16s, 18s

Orientamento: a sinistra o a destra.

Può essere utilizzato ovunque nel mondo grazie alla porta USB e al passaggio da C° a F.

## **Suggerimenti:**

Si prega di caricare completamente il prodotto prima dell'uso per ottenere le migliori prestazioni.

Prima di conservare il prodotto per un periodo di tempo prolungato, si prega di caricarlo completamente e assicurarsi che venga caricato ogni tre mesi.

Quando il prodotto è carico, il display LCD mostra un'icona lampeggiante della batteria. Quando il prodotto è completamente carico e il caricabatterie è ancora collegato, l'indicatore della batteria si accende. L'indicatore LCD si spegne quando l'unità viene spenta dopo la rimozione del caricabatterie. Non utilizzare il prodotto mentre è in carica, in quanto ciò potrebbe ridurre la durata della batteria. Il Curler si spegne automaticamente dopo che il display LCD lampeggia tre volte quando la

batteria è molto bassa.

Se i capelli nella camera di arricciatura sono bloccati, viene emesso un segnale continuo mentre il processo di arricciatura automatica viene interrotto. Rilasciare il pulsante „START“ per rimuovere il prodotto dai capelli.

## **Pulizia e manutenzione**

Questo apparecchio non deve essere lavato in lavastoviglie o in lavatrice.

REVOLUTIONNE non ha funzione impermeabile. Durante la pulizia, assicurarsi che non penetrino acqua o altri liquidi nel prodotto per evitare cortocircuiti.

Si prega di rimuovere eventuali corpi estranei rimanenti come capelli e scaglie di pelle dopo ogni utilizzo.

Si prega di pulire, mantenere e curare solo dopo che l'articolo si è raffreddato.

Non utilizzare detersivi.

Utilizzare un panno morbido e umido per la pulizia. Quindi asciugare l'articolo con un panno morbido e asciutto.

## **Smaltimento**

Il Questo marchio indica che questo prodotto è soggetto alla Direttiva Europea e non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici. Per la raccolta differenziata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, fare riferimento e seguire le normative locali. Un corretto smaltimento dei vecchi prodotti aiuta ad evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

## Produttore:

# VEHNSGROUP

VEHNS GROUP GmbH  
Theatinerstraße 40-42  
80333 Monaco  
Germania

[www.vehnsgroup.com](http://www.vehnsgroup.com)  
[service@vehnsgroup.com](mailto:service@vehnsgroup.com)  
[www.ailoria.de](http://www.ailoria.de)

## MADE IN CHINA



Salvo modificaciones y errores.

El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un uso incorrecto, inadecuado o incompatible del producto.

© VEHNS GROUP GmbH

Versión 1.0 - Nov 2019





AILORIA



[www.ailoria.de](http://www.ailoria.de)

VEHNS GROUP GmbH  
Theatinerstrasse 40-42  
80333 München  
Deutschland